

සස්ප/ලෙංසවෙද ගිමිහාන පාසල 2005

පලමු වන දේශනය: රුසියානු විජ්‍යාච්‍යාලය සහ විසිවන සියවසේ නොවිසදුනු එතිහාසික ගැටු දෙවන කොටස

Lecture one: The Russian Revolution and the unresolved historical problems of the 20th century

Part 2

ධේව්‍ය නෝර්ත් විසිනි

2005 අගෝස්තු 30

2005 අගෝස්තු මස 14 වැනිදා සිට 20 වැනි දා දක්වා මිවිගන්හි ඇන් ආර්බරහි දී පැවැත්වුනු සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ/ලෙංසවෙද ගිමිහාන පාසලලෙහි දී ලෙංක සමාජවාදී වෙබ් අධ්‍යිකේ කර්තා මන්බල සහායතා ඩේව්‍ය නෝර් විසින් පවත්වනු ලැබූ “රුසියානු විජ්‍යාච්‍යාලය සහ විසිවන සියවසේ නොවිසදුනු එතිහාසික ගැටු” යන දේශනයේ දෙවන කොටස යි. මේ දේශනය කොටස් හතරකින් පල කෙරේ. මෙය පාසලලෙහි පැවැත්වුනු පලමු වන දේශනය යි.

ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදයට එරෙහි ව එතිහාසික සවිස්තරණත්වය

මානව විමුක්තිය උදෙසා අරගලය තුළදී එතිහාසික අත්දැකීම පිළිබඳ යානයට හා න්‍යායික ස්විකරණයට ඒ සා විවාත්මක හා තීරණාත්මක භූමිකාවක් පවරා දෙන්නා වූ අප පිළිගන්නා ඉතිහාසය පිළිබඳ සංකල්පනය, පවත්නා සියලු ධනේශ්වර වින්තන ප්‍රවත්තාවන්ට සමහන් කළ නොහෙන අන්දමින් සතුරාය. ධනේශ්වර සමාජයේ දේශපාලනික, ආර්ථික හා සමාජීය ජර්ඕත් වීම, එහි බුද්ධිමය පරිහාතිය විසින් මෙහෙයුවනු නොලබන්නේ නම් එය විසින් පිළිබැඳු කරනු ලැබේ. මෛවිස්ක වරක් සඳහන් කළ පරිදි, දේශපාලන ප්‍රතිගාමීත්වය පිළිබඳ කාලපරිවශේදයක් දී අවිද්‍යාව සිය දත් විලිස්සයි.

ධනේශ්වර වින්තනයේ වඩාත් වතුර හා නරුම ගාස්ත්‍රාලිය තියෙළිනයින්, ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදීන් විසින් අද ද්‍රව්‍යයේ හොඳවනු ලබන, අවිද්‍යාවේ තියෙළින හා විශේෂිත රුපාකාරය වන්නේ ඉතිහාසය පිළිබඳ නොනැකීම හා පිළිකුල යි. ඉතිහාසයේ වලංගුතාව ද සමාජීය වින්තනය පිළිබඳ සියලු සැබැං ප්‍රගතියිලි ප්‍රවත්තාවන් විසින් එයට පවරා දුන් කෙන්දුය භූමිකාව ද ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදීන් විසින් අත්‍යන්තයෙන් ප්‍රතික්ෂේප කිරීම ඔවුන්ගේ න්‍යායික සංකල්පනයන්ගේ

තවත් සාරභාත අංගයක් සමග අවියෝජනීය ව බැඳී තිබේ - එනම් දාරුගනික විමර්ශනයෙහි, කේන්දුය බව පසෙක තිබේවා, අරථාරී අරමුන වසයෙන් වෙශයික සත්‍යය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම හා පැහැදිලිව බැහැර කිරීම යි.

එසේ තම් ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදය යනු කුමක් දී? පැහැදිලි කිරීමක් වසයෙන් මේ ප්‍රවත්තාවේ ප්‍රමුඛතම විද්‍වත් ආරක්ෂකයකු වන මහාවාරය කිත් ජෙන්කිංස් විසින් රිඛිත ජේදයක් උපුටා දැක්වීමට මට අවසර දෙන්න:

“අද අපි ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදය පිළිබඳ සාමාන්‍ය තත්ත්වය තුළ පිටත් වන්නෙමු. මේ පිළිබඳ අපට තෝරාගැනීමක් නොමැත. ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදය යනු අපට එකා වීම හෝ නො වීම හෝ තෝරාගත හැකි ‘දාෂ්ට්ටිවාදයක්’ වත් ආස්ථානයක් වත් නො වන හෙයින්ත ප්‍රශ්නාත් තුනත්වාදය යනු තියෙන්ත ව ම අපගේ තත්ත්වය යි, එය අපේ ඉරනම යි. මේ තත්ත්වය විවාදාත්මක ලෙස උදා කරනු ලැබ තිබෙන්නේ තුනත්වාදය වසයෙන් අප හඳුන්වන සමාජීය පිළිතය පිළිබඳ අත්හදාබලීමේ අසාරථකත්වය විසින් - මේ අසාරථකත්වය විසි වන සියවස මත දුහුවිලි තැන්පත් වෙදි දැන් පැහැදිලිව ම හඳුනා ගැනීමට ප්‍රථමන. එහි ම කාන්දේසිවිලින් මතිනු ලැබූ කළේ දහ අට වන සියවස අවට කාලයේ පටන් යුරෝපයේ තර්කය, විද්‍යාව හා තාක්ෂණය යොදාගැනීම මස්සේ, සමාජ සැකැස්ම තුළ ප්‍රශ්නාත්වය හා සමාජීය යහ පැවැත්මේ මට්ටමක් උදා කිරීමට, සිය පුරවැසියන්ගේ/විෂයන්ගේ වර්ධනය වන්නා වූ විප්‍රාලිත විමුක්තිය උදෙසා ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය මගින් දරන ලද ප්‍රයත්නයෙහි, අපට ඔවුන් “මානව හිමිකම පිළිබඳ ප්‍රජාවන්” බවට පත් වීමට දැරැහ යි ගුනාංගිකරණය කළ හැකි ප්‍රයත්නයෙහි සාමාන්‍ය අසාරථකත්වයකි එය.

“මේ තුතනය අත්හදා බලනු පිනිස උපකාරී වූ කිසිදු ‘සැබැං’ පදනමක් දැන් නො පවතී - කිසි කලෙක පැවතියේ ද නැත.”¹

පශ්චාත් තුතනවාදීන්ගේ ම හාජාව පරිහරනය කළහොත්, මේ තේදය ‘විනිප්මිත’ කිරීමට මට අවසර දෙන්න. දහ අට වැනි සියවස දක්වා පසුපසට දැවන අවුරුදු දෙසීයක් තිස්සේ විද්‍යාව හා බුද්ධීප්‍රාග්‍යයේ දරුණුනය විසින් ආවේශ ගැනවුනු, මානව පරිපූර්තත්වය සාක්ෂාත් කිරීමේ හැකියාව ගැන විශ්චාසය තැබූ, ඉතිහාසයේ වෙශයික නීතින් තුළට ගොමු වූ විද්‍යාත්මක ආලෝචනා භැට්‍රයට ඔවුන් විශ්චාස කළ දෙයෙහි පදනම මත සමාජය විෂ්ලවවාදී ව පරිවර්තනය කිරීමට මෙහෙයුවිගත් මිනිස්සු වාසය කළේ ය.

පුද්ගලයාගේ ආත්මිය විශ්ක්‍රානයෙන් ස්වාධීන ව පවත්නා සමාජ ආර්ථික බලවේග මගින් නිරනය කරගැනු එහෙත් මිනිසාට සොයාගත හැකි, අවබෝධ කරගත හැකි හා මානව ප්‍රගතියේ අවශ්‍යතා උදෙසා ක්‍රියාවට නැගිය හැකි නීති පරිපාලන ක්‍රියාවලියක් ලෙස එවැනි මිනිස්සු ඉතිහාසය (කැපිටල් එව් අකුර සහිත ව) විශ්චාස කළේ ය.

එහෙත් මේ සකලවිධ සංකල්පනා ලාමක මායාවන් බව ඔෂ්පු වී ඇතැයි පශ්චාත් තුතනවාදීපු ප්‍රකාශ කර සිටින්. අපි දැන් වඩා හොඳින් දන්නේමු: (කැපිටල් එව් අකුර සහිත ව) ඉතිහාසය කියා දෙයක් නැත. ඩුදු වෙශයික ක්‍රියාවලියක් හැටියට වත් අවබෝධ කරගැනුනු (කුඩා එව් අකුර සහිත) ඉතිහාසයක් පවා නැත. ඇත්තේ එම කර්තව්‍යය ක්වරක් හෝ වේවා, එක් හෝ වෙනත් ආත්මිය ව නිරනිත ප්‍රයෝගනවත් කර්තව්‍යයක් සාක්ෂාත් කරගැනීම සඳහා සිරුමාරු කෙරෙන වාංමාලා සමග ක්‍රියාවෙහි ගොදුවනු ලැබූ ඩුදු ආත්මිය “ආඩ්‍යාන” හෝ “කතිකා” පමනි.

මේ ආස්ථානයේ සිට බලන විට “ඉතිහාසය” වෙතින් “පාඩම්” උප්පාගැනීමේ අදහස ම අවජාත ව්‍යාපෘතියක් වෙයි. ඇත්තෙන් ම අධ්‍යායනය කිරීමට කිසිවක් නැති අතර ඉගෙනගැනීමට ද දෙයක් නැත. ජෙන්කිංස් අවධාරනය කරන පරිදි, “පරම වසයෙන් ස්ව-විමර්ශී (කාව්‍යාලංකාරාත්මක) සංවාදවලින් ඔබෙහෙහි වූ කිසිදු වලංගු සත්හාවාත්මක හෝ යුතුව්‍යාගාත්මක හෝ ආවාරිවිද්‍යාත්මක පදනමක් අපේ විශ්චාසයන් සඳහා නොපවතින සමාජ සැකැස්මවල් මධ්‍යයෙහි අප පිවත් වන බව දැන් අපට සරල ව ම අවබෝධ කරගැනීමට සිදු ව තිබේ... එනයින්, කිසියම් අන්දමක සාරයක් ප්‍රකාශීත වූ අතිතයක් කිය දෙයක් කිසි කලෙක නොපැවති බවත් කිසි විශේ පවතිනු ද නැති බවත් අපි අද හඳුනාගතන්නේමු.”²

තෙරෙන ඉංගිරිසියට පෙරලු කළේහි ජෙන්කිංස් කියමින් සිටින්නේ මෙය යි: 1) අතිත හෝ වේවා වර්තමාන හෝ වේවා, මනුෂ්‍ය සමාජයන්ගේ ක්‍රියාකාරිත්වය සොයාගත හැකි හෝ සොයාගනයැම

පවතින වෙශයික නියාමයන්ට අනුකූල ව අවබෝධ කරගත නොහැකි ය. සහ 2) මිනිසුන් තමන් පිවත් වන සමාජය පිළිබඳ සිතන, කියන හා කරන දැ යටතින් පවත්නා වෙශයික පදනමක් නැත. ඉතිහාසයූයින් ය යි කියාගතන්නා පුද්ගලයින් අතිතය පිළිබඳ එක් හෝ තවත් අර්ථකථනයක් ඉදිරිපත් කළ හැකි තමුදු - සම්පස් විය හැකි වෙශයික සත්‍යයක් නැති බැවින් - එක් අර්ථකථනයක් තවත් අර්ථකථනයක් මගින් විස්තාරනය කරනු ලැබීම විසින් රේට ප්‍රමාණයෙන් රේට ප්‍රමාණයෙන් රේට දෙයට වඩා වෙශයික ව සත්‍ය සම්පත්න වූ දෙයක් කරා වර්ධනය විමක් ප්‍රකාශීත නොකෙරේ. එය ඩුදුක් - ඉතිහාසයූයිගත් ආත්මිය ව ප්‍රත්‍යක්ෂ කරගැනුනු ප්‍රයෝගනයන්ට ගැලපෙන හේතු නිසා - එක් අන්දමක සිතිමක්, තවත් අන්දමක සිතිමක් මගින් විස්තාරනය කිරීමකි.

මේ දැඡ්‍රේයෙහි යෝජකයේ තුතනත්වයේ අභාවය අවධාරනය කරන මුත් ඔවුන්ගේ නිගමන උපනයනය කරගැනුනු එතිහාසික හා දේශපාලනික විනිශ්චයන්ගේ සමස්ත සංකීර්නය විභාග කර බැලීම ප්‍රතික්ෂේප කරති. ඔවුන්ගේ නායායික දැඡ්‍රේයින්ට යටතින් පවත්නා වූත් එමගින් ප්‍රකාශනය සොයාගතන්නා වූත් දේශපාලන ආස්ථාන ඔවුනු සත්තකින් ම දරති. පශ්චාත් තුතනවාදයේ ප්‍රමුඛ ප්‍රකාශකයකු වන මහාචාර්ය හේඛින් වසිව පැහැදිලිව ම මෙසේ කියා ඇත්: “සමාජ බුරාවලියේ ‘ඉහලින්’ හෝ ‘පහලින්’ දියත් කෙරුනේ වේවා, සමාජය හා ඉතිහාසය පිළිබඳ විද්‍යාව දරා සිටීමහි යි කියාසිටින්නා වූ හෝ එක් දේශපාලන ‘ස්වයංසිද්ධතාව’ වර්නනා කරන්නා වූ හෝ නායායිකයින් විසින් මෙහෙයුවනු ලැබුනේ හෝ වේවා විෂ්ලවවලට මම දැන් විරැදුද වෙමි.”³

දෙන ලද දැරුණික සංකල්පනයක වලංගුතාව එය ඉදිරිපත් කරන පුද්ගලයාගේ දේශපාලනය මගින් ස්වයංශීය ව නිෂ්ප්‍රහ වන්නේ නො වේ. එහෙත් පශ්චාත් තුතනවාදයේ ප්‍රතිමාක්ස්වාදී හා ප්‍රතිසමාජවාදී පරිය අතිගයින් විඳු ය, එහි නායායික සංකල්පනයන් එහි දේශපාලන ඉදිරිදැරුණයෙන් ලිභා වෙන් කිරීම සැබැං වශයෙන් ම කළ නොහැකි තරම් ය.

මේ සබඳතාව සිය වඩාත් සවිස්තරාත්මක ප්‍රකාශනය සොයාගතන්නේ ප්‍රන්ස දැරුණික ගොන් ප්‍රන්ස්වාලියාතාදේගේ සහ ඇමෙරිකානු දැරුණික රිවර්ඩ් රෝට්ටිගේ ලේඛන තුළ යි. මම පලමුවැන්නාගෙන් අරුණුම්. ලියාතාදේ සාප්‍ර ව ම සමාජවාදී දේශපාලනයේ නිරත ව සිටියේ ය. 1954 දී ඔහු හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ප්‍රන්ස ගාබාව වූ පි.සී.අඩි (Parti Communiste Internationaliste - ජාත්‍යන්තරවාදී කොමිෂනිස්ට් පක්ෂය) සමග හටගත් හේදයකින් පසු 1949 දී මත ව ආ සංවිධානයක් වූ Socialisme ou Barbarie (සමාජවාදය නැතහොත් මිලෝචිත්වය - පරිජි: නම් කන්ඩායමට බැඳුනේ ය. එම හේදයට පදනම වූයේ පරිහානිගත කමිකරු රාජ්‍යයක් හැටියට සොයායිටි

සංගමය පිළිබඳ ටොට්ස්කිගේ නිරවචනය මේ කන්ඩායම විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබීම යි. කොරනේලියස් කැස්ටෝරියාචිස් හා ක්ලෝද් ලෙෂ් ප්‍රරෝගාමී ත්‍යායිකයින් වසයෙන් සිටි *Socialisme ou Barbarie* කන්ඩායම, නිලධරය වනාහි පරපෝෂිත සමාජ ස්තරයක් නො ව තවතම සූරාකන්නවුන්ගේ සමාජ පන්තියක් බව කියන ආස්ථානයක් වර්ධනය කළේ ය.

ලියෝතාද් 1960 ගනන්වල මැද හාගය දක්වා ඔහු මේ කන්ඩායම තුළ සිටියමුත් මාක්ස්වාදයෙන් සම්පූර්ණයෙන් ම බැඳී වෙන් ව සිටියේ ය.

ලියෝතාද් වැඩි වසයෙන් ම අනනා කෙරෙනුයේ මානව විමුක්තිය පිළිබඳ “මහා ආඛාන” ප්‍රතික්ෂේප කිරීම සමඟ ය. ඒවායේ වලංගුතාව 20වන සියවසේ සිදුවීම් මගින් ප්‍රතික්ෂේප කර දැමුනේ ය සි ඔහු කියයි. හෙතෙම මෙහේ තර්ක කරයි:

“විමුක්තිය පිළිබඳ මහා ආඛාන සියලුලෙහි ම පදනම පසුගිය වසර පනහ තුළ අවලංගු ව ගොස් තිබේ. යථා සියලුල්ල කාරකික ය, කාරකික සියලුල යථා ය. “අවුෂ්ටිට්ස්” සමඟේක්ෂනාත්මක ධර්මය නිෂ්ප්‍රහ කරයි. අඩු ගනනේ යථාවක් වූ එම අපරාධය කාරකික වූයේ නැත. සියලු නිරධන පන්තික දැ කොමිෂුනිස්ට්වාදී ය, සියලු කොමිෂුනිස්ට්වාදී දැ නිරධන පන්තික ය. (වභාත් විශාල උදාහරණ දෙන්නේ නම්) 1953 බරලිනය, 1956 බ්‍රුඩාපේස්ට්, 1968 වෙකාස්ලොවාකියාව, 1980 පෝලන්තය යන මේවා එශ්ටිහාසික හොතිකවාදී මතවාදය නිෂ්ප්‍රහ කරයි: කමිකරුවේ පක්ෂයට එරෙහි ව නැගි සිටියන. සියලු ප්‍රජාතාන්ත්‍රික දැ ජනතාව හරහා ද ජනතාව සඳහා ද පවතී, එහි අතිත් පැත්ත නො වේ: ‘1968 මැයි’ පාරලිමේන්තු ලිබරල්වාදී මතවාදය ප්‍රතික්ෂේප කරයි. නමුත් ඉඩ ලද හොත් සැපුයුම හා ඉල්ලුම පිළිබඳ තියාමය විසින් ම විශ්ව ව්‍යාපි සමඟදීය ජනනය කරනු ඇත, සහ එහි අතිත් පැත්ත්: ‘1911 සහ 1929 අරුබුද්’ ආර්ථික ලිබරල්වාදයේ ද්‍රැශනය නිෂ්ප්‍රහ කරයි.”⁴

පශ්චාත් තුතනවාදය පිළිබඳ ලියෝතාද්ගේ සමස්ත ව්‍යාපෘතියට ම යටතින් පවත්නා අන්දමත්දහාවයේ, අධේර්යමත්හාවය, අසාරදුශනයේ හා ව්‍යාකුලත්වයේ සම්බන්ධිතය මේ ජේදය තුළ සාරාංශගත ව ඇත. එය නිෂ්ප්‍රහ කිරීම සඳහා කෙනෙකුට පොතක් නො වේ නම් මුළු දේශනයක් ම වුව කැප කළ හැකි ය. මෙහි දී මම කරුණු කිහිපයකට පමනක් මා සීමා කරගත යුත්තේම්.

අවුෂ්ටිට්ස් ඉතිහාසය පිළිබඳ විද්‍යාත්මක අවබෝධයක් සඳහා වූ සකල විධ ප්‍රයත්න නිෂ්ප්‍රහ කරන්නේ ය යනු කිසි ලෙසකින් ලියෝතාද් නිරමානය කළ තරකයක් නො වේ. පැනක්ගරට් ගුරුකුලයේ පිතාවරුන් වූ ඇංඛ්‍යෙන් සහ හොල්කයිමරුගේ පශ්චාත්

ලෝක සුදකාලීන ලේඛනවල පදනම සකසන්නේ ද මේ හා සමාන අදහසක් විසිනි. අවුෂ්ටිට්ස් යථා හා අතාරකික යන දෙක ම වී ය යන ලියෝතාද්ගේ ප්‍රකාශය වනාහි හේගල්ගේ අපෝහක විප්ලවවාදී සංකල්පනයේ අතිසරල විකෘතියකි. ලියෝතාද් කියාපාන නිෂ්ප්‍රහ කිරීම වූ කළ දාරුණික සංකල්පයක් හැරියට යථාව සහ පවත්නා දෙය ගාම්‍ය අන්දමින් අනනා කිරීමකි. එහෙත් එංගල්ස් පැහැදිලි කළ පරිදි, හේගල් අවබෝධ කර ගත් සැරියට යථාර්ථය යනු “කිසිදු ලෙසකින්, දෙන ලද ඔනැම සමාජය හෝ දේශපාලනික සබඳතා තත්ත්වයකට, සියලු තත්ත්වයන් හා සියලු කාලයන් තුළ අදාළ වන්නා වූ උපලක්ෂනයක් නො වේ.”⁵ පවත්නා දෙය මානව සමාජයේ වෙශයික සංවර්ධනය සමග අත්‍යන්ත ගැටුමක පැවතිය හැකි ය, එය සමාජය ව හා එශ්ටිහාසික ව අතාරකික, තව ද එහෙයින් අයථාර්ථවත්, පැවතිය නොහෙන සහ අනාවයට නියමිත විය හැකි ය. මේ ප්‍රාගාඩි අර්ථයෙන් - නාසිවාදය හා අවුෂ්ටිට්ස් පැන නැගැතු ප්‍රෝක්තයෙහි සත්‍යය ආදර්ශනය කළේ ය.

ස්ටැලින්වාදයට එරෙහි ව කමිකරු පන්තියේ නැගිවීම්, එශ්ටිහාසික හොතිකවාදය නිෂ්ප්‍රහ කළේ නැත. ඒ වෙනුවට ඒවා ලියෝතාද් වැලදගත්ද්පස්කසිපැදැ දම රේඛුරසු කන්ඩායමේ දේශපාලනය නිෂ්ප්‍රහ කළේ ය. වොට්ස්කි, විශ්ලේෂනය පිළිබඳ එශ්ටිහාසික හොතිකවාදී විධිකමයේ පදනම මත සිටිමින් එවැනි නැගිවීම් පෙරදැක තිබුනේ ය. පරපෝෂිත ස්තරයක් වසයෙන් තමන් සතු නො වූ පරිමානයේ බලයක් හා ස්ථාවරත්වයක් *Socialisme ou Barbarie* කන්ඩායම ස්ටැලින්වාදයට පවරා දී තිබුනි. තව ද ලියෝතාද් විප්ලවවාදී ව්‍යාපාරයක් වසයෙන් කොමිෂුනිස්ට්වාදය, සහ අනෙකානා වසයෙන් ස්ටැලින්වාදී නිලධරයේ දේශපාලන සංවිධාන වූ, කොමිෂුනිස්ට් පක්ෂ අතර අනනාකරනයක් ඇගවුම් කරයි.

ආර්ථික හා පාරලිමේන්තු ලිබරල්වාදයේ නිෂ්ප්‍රහ වීම ගැන කියන විට, මාක්ස්වාදීන් මෙය ගුහනය කරගෙන තිබුනේ ලියෝතාද් සඳහන් කරන සිද්ධීන්ට බොහෝ පෙර සිට ය. පාරලිමේන්තු ලිබරල්වාදයේ කම්මතු වීම හැරියට 1968 මැයි පිළිබඳ කෙරෙන ඔහුගේ සඳහන විශ්ෂයෙන් ම විකාරරුපී වේයි. ස්පාය්ස්ක්‍යු සිවිල් යුද්ධය ගැන කිව හැක්කේ කුමක් ද? වෙසිමරු ජනරජයේ බිඳවාටීම ගැන? ප්‍රන්ස මහජන පෙරමුනේ පාවාදීම මේ සියලු සිදුවීම් හටගන්නේ 1968 මැයි-ඡ්‍රුනිකාලයට වසර තිහකටත් පෙර ය. මහා දාරුණික සොයාගැනීම් වසයෙන් ලියෝතාද් ඉදිරිපත් කරන දැ අප්‍රෝක්ෂාංගත්වයට පත් හිටපු-වාමාංශික (සහ දැකුනට පැද්දෙන) උගත් සුජ දෙන්ග්වරයේ අසාරදුශනයේ සහ නරුම්වාදයේ ප්‍රකාශනවලට වැඩි යමක් වන්නේ යන්තමිනි.

වෙශයික සත්‍යය පිළිබඳ සංකල්පනය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම සමග විප්ලවවාදී සමාජවාදී දේශපාලනය බැහැර

කිරීම ආබද්ධ කිරීමේ දී රිවඩ් රෝර්ට් නිර්ලප්පේ වෙයි. රෝර්ට් අනුව නැගෙනහිර යුරෝපයේ ස්ටැලින්ටාදී තන්තුයන්ගේ ඇදවැටීම හා සේවියට සංගමයේ විසුරුවා හැරීම, අවසාන වසයෙන්, විප්ලවවාදී සමාජවාදී ඉදිරිදැරූනයක් උරදෙසා වූ මොන ම අන්දමක වුව බුද්ධිමය (හෝ වින්තවේගාත්මක පවා වූ) කැපවීමක් ඉවතලීම සඳහා බොහෝ කළු පටන් අපේක්ෂා කළ අවස්ථාව වාම බුද්ධිමතුන්ට උදාකරුණ්නේ ය. “ලෙනින්ටාදයේ, හැවුල්ගේ සහ සමාජ අපේක්ෂාවේ අවසානය” නම් සිය රචනාවෙහි රෝර්ට් මෙසේ නිවේදනය කළේ ය:

“ගැමුරු, යටතින් පවත්නා බලවේග - මානව ප්‍රජාවන්ගේ ඉරනම නිර්නය කරන්නා වූ බලවේග - පිළිබඳ කිසියම් දෙයක් වූ ඔවුන් දැන සිටි අදහස නැතහොත් ඔවුන් දත් යුතු වූ අදහස කෙරෙන් විමුක්ත වීමට බුද්ධිමතුන් ලෙනින්ටාදයේ මළගම උපයෝගී කරගනු ඇතැයි මම අපේක්ෂා කරමි.

“බුද්ධිමතුන් වන අපි සාප්පුව ඇරපු දා පටන් ම එවැනි යානයකට හිමිකම් කියා පාමින් සිටියෙමු. රුපුන් දාරුණිකයින් බවත් දාරුණිකයින් රුපුන් බවත් පත් වන තුරු යුත්තිය රජයනු තැනැයි දන්නා බව අපි වරක් කියා සිටියෙමුත් ඉතිහාසයේ හැඩය සහ වලනය ග්‍රහනය කරගැනීමේ පදනම මත මෙය දන්නා බව අපි කියා පැවතුම්. කුඩා පර්යේෂනාත්මක මාරුවලට ප්‍රතිපක්ෂ ව අයුත්තිය නීමා කරන්නේ කෙසේ ද යන්න සෞයාගැනීම සඳහා මහා ත්‍යායික මාරුග පැවතිය යුතු ම ය යන ඒල්ලේටෝට සහ මාක්ස්ට පොදු වූ ස්ථාවරයෙන් අවසාන වසයෙන් මිදී ගැනීමට හැකියාව ලැබෙන කාලයකට අප සම්පාදන ව ඇතැයි මම අපේක්ෂා කරමි.”

එවැනි ත්‍යායික නිෂ්ප්‍රමනයකින් පසු පැමිනෙනු ඇත්තේ කුමක් ද? රෝර්ට් “වාම” දේශපාලනය යැයි සැකසීම සඳහා සිය යෝජනා මෙසේ ඉදිරිපත් කරයි:

“...වාමාංශයේ දේශපාලන වාමාලාවෙන් ‘ධනවාදය’ හා ‘සමාජවාදය’ යන පද හළා දැමීමට කාලය එළඹ ඇතැයි මම කළුපනා කරමි. ‘ධනවාද විරෝධී අරගලය’ ගැන කතා කිරීම නවත්වා සියල්ලන්ට ම පොදු වූ ත්‍යායික නො වූ කිසියම් දෙයක් - ‘වලක්වාගත හැකි මානව අභාග්‍යයන්ට එරහි අරගලය’ වැනි දෙයක් - ඒ වෙනුවට යෝම් හොඳ අදහසක් වනු ඇත. වඩා පොදුවේ ගත් කළ, වාමාංශික දේශපාලන විවාරනයේ සමස්ත වාමාලාව ම අපට වැදගැමීමකට නැති දෙයක් කරගත හැකි ය සි මම අපේක්ෂා කරමි. ධන්ධ්‍රවර දාෂ්ට්‍රිවාදය ගැන වෙනුවට තන්හාව සහ ආත්මාර්පකාමිත්වය ගැනත්, ගුමය පුවමාරු හාන්චියක් බවට පත් වීම ගැන වෙනුවට සාහිත්‍ය, වැටුප් සහ සේවා අතිරික්තය ගැනත් සමාජය පන්තිවලට බෙදී තිබීම ගැන වෙනුවට පාසැල්වල දිජ්‍යායකට දරන වියදමේ අසමානකම් හා සෞඛ්‍ය සේවාවට ඇති

අසමාන ප්‍රවේශය ගැන කතා කිරීම ආරම්භ කළ යුතු ය සි මම යෝජනා කරමි.”

ඉතින් “දරුණනය” කියන්නේ මෙයට ද? වැදගැමීමකට නැති දෙයක් බවට පත් කිරීම හැරියට රෝර්ට් හඳුන්වන දෙය බුද්ධිමය හා දේශපාලනික ක්‍රේජාදු කිරීමක් ලෙස වඩා හොඳින් හැඳින්විය හැකි ය. වසර 200කට වඩා පැරනි සමාජ වින්තනයේ නිෂ්පාදිතය සාකච්ඡාවෙන් බැහැර කිරීමට ඔහු යෝජනා කරයි. මේ යෝජනාව යටතින් පවත්නේ වින්තනයේ සංවර්ධනය මත ගුද්ධ වසයෙන් හිතුවක්කාරී සහ විභාල වසයෙන් ආත්මිය යුත්තියි පැවෙසෙන සංකල්පනය සි. වචන, න්‍යායික සංකල්ප, තාරකික ප්‍රවර්ග හා දාරුණික පද්ධති වනාහි විවිධාකාර වූ ආත්මිය නිෂ්පාදනය සඳහා ප්‍රයෝග්‍යතාවයදී ලෙසින් මවාගනු ලැබූ ඩුෂු වාචික නිර්මිත පමනක් වෙයි. න්‍යායික වින්තනයේ වර්ධනය වනාහි පරිනාමය වන, ගැමුරු වන සහ විර-සංකීර්ණ හා නිශ්චිත වූ ස්වභාවධර්මය සහ සමාජය පිළිබඳ මිනිසාගේ අවබෝධය ප්‍රකාශිත කරන වෙළඳීක ක්‍රියාවලියක් වන්නේ ය යන ප්‍රකාශය රෝර්ට් සම්බන්ධයෙන් සලකන කළ හේගලියානු-මාක්සියානු මනස්ගාතයකට වැඩි යමක් නො වේ. ඔහු තවත් ජ්‍යෙෂ්ඨයක් කියා සිටින පරිදි, “ස්වභාවික විද්‍යායියානු විශේෂයෙන් සමත්කම් පාන සෞයාගනු ලැබිය යුතු වූ ස්වභාවයකින් යුත්ත් ‘දැනගැනීම’ නමැති ක්‍රියාවලියක් නොපවති, ඇත්තේ ඩුදේක් ඉෂාවකයන් හමුවේ විශ්වාසයන් සාධාරණිකරනය කිරීමේ ක්‍රියාවලියකි.”

ඉතින් “ධනවාදය,” “කම්කරු පන්තිය,” “සමාජවාදී,” “අතිරික්ත වටිනාකම,” “වැටුප්-ශුම්ඛම,” “සුරාකුම,” හා “අධිරාජ්‍යවාදය” වැනි පද වෙළඳීක යථාර්ථයක් ප්‍රකාශිත කරන සහ ඇගුවුම් කරන සංකල්ප නො වේ. ඒවා අපේක්ෂිත පරිදි අඩු වින්තවේගත්මක හාජාවකින් - රෝර්ට් නො ව අප බොහෝ දෙනෙනක් මැදුක්තිය ලෙසින් හඳුන්වනු ඇති වෙනත් යමකින් විස්ථාපනයේ සාධාරණිකරනය කළ යුතු ය.

මා කළින් උපුටා දක්වා ඇති පරිදි රෝර්ට් “වලක්වාගත හැකි මානව අභාග්‍යයන්” පිළිබඳ ව අප කතා කළ යුතු ය සි යෝජනා කරයි. අපි මොහොතුකට මේ දීප්තිමත් යෝජනාව පිළිගෙන බලමු. එහෙත් ඒ සැනෙකින් ම වාගේ අපි ප්‍රශ්නයකට මුහුන පාන්නෙමු. කවර ස්වරුපයේ හා පරිමානයේ මානව අභාග්‍යයන් වලක්වාගත හැකි වේ දැයි අප නිර්නය කරන්නේ කෙසේ ද? අභාග්‍යය වලක්වාගත හැකි බව හෝ නොහොත් වලක්වාගත යුතු බව පවා අප කියන්නේ කවර පදනමක් මත ද? අභාග්‍යය වන්නේ මිනිසාගේ ඉරනම ය සි ද දේවාඡ්‍රවාදයෙන් බැහැර වීමේ ප්‍රතිඵලය යයි ද කියන්නෙකට දිය හැකි පිළිතුර කුමක් ද? දේවර්මවාදීන්ගේ තරක කෙසේ හෝ මගහැර ලෙංකික අරුතින් සමාජ ගැටුප්‍රවාහනය සාකච්ඡා ග්‍රහනය කරගත්ත ද අපි තව මත් අභාග්‍යයන් හේතුන් විශ්ලේෂනය කිරීමේ ගැටුප්‍රවාහනය සම්මුඛ ව සිටිමු.

“වලක්වාගත හැකි මානව අභාගායය” අහොසි කරලීමේ වැඩිසටහනකට සමාජයේ ආර්ථික ව්‍යුහය විශ්ලේෂනය කිරීම සඳහා බල කෙරෙනු ඇති. සැලකිය යුතු පරිමාවක අවංකත්වයෙන් යුතු ව එවැනි පරීක්ෂාවක් පවත්වන දුරටි ප්‍රමාණයට “වලක්වාගත හැකි මානව අභාගායයට” එරෙහි ව යුද විෂ්න්නත්ට “හිමිකම,” “දේපල,” “ලාභය,” සහ “පන්තිය” පිළිබඳ ගැටුපු මුනගැසෙනු ඇති. මේ සමාජ ප්‍රජාව විස්තර කිරීමට ඔවුන් අපුත් වවන නිපදවනු ඇති තමුදු - රෝරිගේ අවසරය ඇති ව හෝ නැති ව - කෙසේ වෙතත් එම ප්‍රජාව පවතිනු ඇත.

රෝරිගේ න්‍යායික සංකල්පනා අතිශය අසංස්කිතතාවන්ගෙන් හා ප්‍රතිච්චේදයන්ගෙන් ගහන ව තිබේ. සොයාගතු ලැබීමට හා දැනගතු ලැබීමට කිසිදු “සත්‍යයක්” නැතැයි ඔහු පැහැදිලිව ම අවධාරනය කරයි. අනුමාන කළ හැකි ලෙස ඔහු “සත්‍යයහි” නො පැවැත්ම පිළිබඳ සිය සොයාගැනීම උස්සාලා සිටින්නේ හරියට එය සිය දැරුණයේ පදනම සකස් කරන්නාක් මෙනි. එහෙත් ඔහුගේ බරපතල අසංස්කිතතාවන් ගැන පැහැදිලි කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනු ලැබූවාත් ඒල්ලටෝ දක්වා දිවෙන සාම්ප්‍රදායික දාරුණික කතිකාවෙහි මුල්බැසෙගත් එම ප්‍රශ්නයේ තීතිවලට යටත් නොවන බව කියමින් රෝරි ප්‍රශ්නයෙන් මගැර යයි. සත්‍යය යනු සරල ව ම කෙනෙකට සිත්ගන්නාසුළු දැරුණික සාකච්ඡාවක් කළ නොහැකි, දැන් යල් පැන ගොස් ඇති ප්‍රශ්නවලින් එකකි රෝරි අවධාරනය කරයි. ප්‍රශ්නය පැන තැගින කළේහි, ඔහු නරුම ආකාරයෙන් සඳහන් කර ඇති අන්දම්ට රෝරි “සරල ව ම මාත්‍යකාව වෙනස් කිරීමට කැමති ය.”⁹

රෝරිගේ දැරුණික සංකල්පනයන් අවබෝධ කරගැනීමේ යතුර ඔහුගේ දේශපාලන ආස්ථාන තුළ සොයාගත හැකි ය. විවිධ අවස්ථාවන්හි දී රෝරි දැරුණය හා දේශපාලනය අතර සම්බන්ධය අවතක්සේරු කිරීමට ඉදිරිපත් ව ඇති මූත්‍ර සිය දැරුණික සංකල්පනයන් අතිශයින් ම සපුළු අන්දම්න් දේශපාලන ආස්ථානයක් තුළ - එනම් මාක්ස්වාදී විප්ලවවාදී දේශපාලනය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම හා එයට එරෙහි වීම තුළ - මේ තරම ගිලි පවත්නා වෙනත් දැරුණිකයක සොයාගැනීම අපහසු ය. මාක්ස්වාදය ක්‍රමානුකූල ව විශ්ලේෂනය කිරීමට හා නිෂ්ප්‍රහ කිරීමට රෝරි වැයම් නොකරයි. මාක්ස්වාදය හරි හෝ වැරදි වීම රෝරිට කාරනයෙන් බැහැර දෙයකි. සමාජවාදී ව්‍යාපෘතිය (මෙය රෝරිට විභාල වසයෙන් සෝවියටි සංගමයේ ඉරනම සමග අනනු කරයි) අසාර්ථක විය, එහෙයින් රෝරි සම්බන්ධයෙන් ගත් කළ අනාගතයේ දී එය සාර්ථක වීම පිළිබඳ ව ඇත්තේ සුළු අභේක්ෂාවකි. පැරණි මාක්සියානු වාමාංශයේ සුන්ඩුන් අතරින් ආරක්ෂා කර ගත යුතු දෙයක් නැත. ඉතිහාසය, මුලධරුම, වැඩිපිළිවෙළවල් සහ සියල්ලට මත් වඩා නරක

අන්දම්න් වෙළඳයික සත්‍යය යනාදිය පිළිබඳ නව දැරුණික අරගලයන්හි තිරත වනවා වෙනුවට අවම පොදු හරයට අයන් මධ්‍යස්ථා දේශපාලනයට පසුබැසීම යහපති. රෝරිගේ - සහ සත්තකින් ම ඇමෙරිකානු ප්‍රශ්නාත් තුළතන කතිකාවෙන් වැඩි කොටසක - දැරුණය වන්නේ ඇත්තෙන් ම මෙය යි.

රෝරිට (සහ අප ඉදිරියේදී දැකිනු ඇති පරදි වෙනත් බොහෝ දෙනෙකට ද) “1989 සිදුවීම් මාක්ස්වාදයට බැඳී සිටින්ට වැයම් කළ උද්වියට කාලයේ වින්තනයට අයන් වීමට මගක්, සහ ධනවාදයට, ධනේශ්වර පිවන විළාසයන්ට, ධනේශ්වර දාජ්විවාසයට හා කම්කරු පන්තියට විමර්ශනය යොමු කරන්නා වූ අනාගතය වර්තමානයට වඩා යහපත් කිරීම සඳහා වූ සැලැස්මක් අපට අවශ්‍ය බව ඒත්තුගැනීවි ය.”¹⁰ ඔහු මෙසේ තරක කරයි: “පහ ව ගිය අභාගායන් පිළිබඳ මනස්සාජ්වීන් ඒ වටා වියාගැනීමට හැකි වස්තුවක තමක් හැටියට ‘ඉතිහාසය’ පරිහනය කිරීම තතර කිරීමට කාලය ඒලඹ තිබේ. ඔැන්සිස් පුකුයාමා (මහන් වර්තනනාවට පාතු වන ඉතිහාසයේ අවසානය තම් රවනාව තුළ) කියන මේ කරුනට අපි ඉඩ දිය යුත්තෙමු: ඔබ තව මත ලේක-ලේතිහාසික පරිමානයෙන් රැඩිකල් අනෙකා උදෙසා, සමස්ත විප්ලවයක් උදෙසා අහිලාභී වන්නේ නම් 1989 සිදුවීම් ඔබට ඒ වාසනාව නැති බව පෙන්වා දෙනු ඇතුළු.”¹¹

මේ අන්දමේ තරුම සහ අදක්ෂ උත්ප්‍රාසය වනාහි ස්වැලින්වාදී තන්තුයන්ගේ වැවීමෙන් පසු පැමින දේශපාලන ප්‍රතිගාමිත්වය හමුවේ වාම බුද්ධිමතුන් හා රැඩිකුලුන්ගේ අවකාශය සිසාරා පැතිර ගිය බලසුන් බව හා දැන්ත බව පිළිබඳ ප්‍රකාශනයකි. ස්වැලින්වාදී තන්තුයන්ගේ බිඳී විසිරීමට තුවු දුන් එතිහාසික, දේශපාලනික, ආර්ථික හා සමාජීය මුළයන් පිළිබඳ බැරුණුම් විශ්ලේෂනයක් සඳහා ප්‍රයත්න දරනු වෙනුවට මේ ප්‍රවනතාවේ පවත්නා ප්‍රතිගාමිත්වයේ, ව්‍යාකුලත්වයේ හා අසාරදැරුණයේ වාතාවරනයට වහා අනුගත වුහ.

මත් සම්බන්ධයි.

සටහන්

¹ On “What is History?” (“ඉතිහාසය යනු කුමක් දී?” ගැන) ලන්ඩින් සහ නිවි යෝරික්, 1995, 6-7 පිටු.

² එම, 7 පි.

³ The Content of the Form: Narrative Discourse and Historical Representation (ආකෘතියේ අන්තර්ගතය: ආබ්‍යාන කතිකා සහ එතිහාසික නියෝජනය) බැලුරීමෝර්, 1990, 63 පි.

⁴ සිමොන් මැල්ප්‍රස්,

Jean-François Lyotard, (ගොන් උන්සුවා ලියෝතාදී) හි උප්‍රටා දක්වා ඇත. ලන්ඩින් සහ නිවි යෝරික්, රැවිලෙල්, 2003, 75-76 පිටු.

⁵ මාක්ස් සහ එංගල්ස් *Collected Works, Volume 26* (එකතු කළ කෘති, වෙළුම 26), පොරුගුස් පබ්ලිශරස්, 1990), 358 පි.

⁶ *Truth and Progress* (සත්‍යය සහ ප්‍රගතිය) කේම්මිඩ්, 1998, 228පි.

⁷ එම, 229 පි.

⁸ *Philosophy and Social Hope* (දරුණනය සහ සමාජ අපේක්ෂාව) ලන්ජන් සහ නිවි යෝර්ක්, 1999, 36 පි.

⁹ ජේන්කිංස් උප්පටා දක්වා ඇත, 103පි.

¹⁰ *Truth and Progress*, (සත්‍යය සහ ප්‍රගතිය), 233 පි.

¹¹ එම